



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN



Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

E-mail: combolzano@lnd.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2014/2015
Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben
N° 30 del/vom 04/12/2014

Comunicazioni della L.N.D.

COMUNICATO UFFICIALE n. 117

Stagione Sportiva 2014/15

Il Presidente della Lega Nazionale Dilettanti, giusta delibera assunta dal Consiglio di Presidenza della Lega Nazionale Dilettanti, ha deliberato di nominare, per le attività che si svolgeranno a far data dal presente Comunicato Ufficiale e fino a tutto il 30 Giugno 2015, i sottoelencati componenti l'organigramma tecnico-organizzativo della Rappresentativa di Serie D:

RAPPRESENTATIVA SERIE D

Luigi Barbiero	CAPO DELEGAZIONE
Maria Teresa Montaguti	TEAM MANAGER
Alberto Branchesi	SEGRETARIO
Augusto Gentilini	ALLENATORE
Alessandro Ciampoli	ALLENATORE IN SECONDA
Davide Bertaccini	PREPARATORE DEI PORTIERI
Mario Turani	MEDICO RESPONSABILE
Massimiliano Greggi	MEDICO
Aldo Grauso	PSICOLOGO DELLO SPORT
Andrea Bandini	FISIOTERAPISTA
Fabio Daddi	MAGAZZINIERE
Sandro Della Pelle	MAGAZZINIERE

PUBBLICATO IN ROMA IL 2 DICEMBRE 2014

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Felice Belloli)

COMUNICATO UFFICIALE n. 118

Stagione Sportiva 2014/15

In ottemperanza al disposto di cui all'art. 11, comma 4, lett. l), del Regolamento della Lega Nazionale Dilettanti, si comunica che il Consiglio Direttivo della L.N.D., nella riunione del 2 dicembre 2014,

- visto il Comunicato Ufficiale L.N.D. nr. 184 del 13 febbraio 2013;
- preso atto delle dimissioni dei Componenti Felice Belloli, Melchiorre Zarelli e Vito Roberto Tisci;
- ritenuto di dover procedere alla designazione di nuovi componenti;

ha deliberato la nomina, fino alla conclusione del corrente quadriennio olimpico, della Commissione Tecnica incaricata di valutare e ratificare i criteri sulle ammissioni alle categorie superiori delle Società non aventi diritto (cosiddetti "ripescaggi"), proposti dai Comitati, dalla Divisione Calcio a Cinque e dai Dipartimenti della Lega per tutti i Campionati della L.N.D., fatte salve le competenze in materia della F.I.G.C. e quanto previsto dall'art. 52, comma 9, delle N.O.I.F..

La nuova composizione della Commissione risulta essere la seguente:

- Ermelindo BACCHETTA (Area NORD)
- Paolo BRAIATI (Area CENTRO)
- Piero RINALDI (Area SUD)
- Massimo CIACCOLINI (L.N.D.)

PUBBLICATO IN ROMA IL 3 DICEMBRE 2014

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Felice Belloli)

Circolare n. 18 del 03/12/2014

Oggetto: Decreto legislativo recante disposizioni sulle semplificazioni fiscali

Si pubblica copia della Circolare n. 8-2014 dell'Ufficio Studi Tributarî della F.I.G.C..

UFFICIO STUDI TRIBUTARI

CIRCOLARE N. 8

Oggetto Decreto legislativo recante disposizioni sulle semplificazioni fiscali -

E' stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 277 del 28 novembre 2014 il decreto legislativo n.175 del 21 novembre 2014, recante disposizioni in materia di semplificazioni fiscali.

Si riportano di seguito quelle che più possono, direttamente o indirettamente, interessare i destinatari della presente Circolare.

Art. 1 – Dichiarazione dei redditi precompilata

A decorrere dal 2015, l'Agenzia delle entrate invierà ai titolari di redditi di lavoro dipendente ed assimilati la dichiarazione dei redditi precompilata, relativa ai redditi prodotti nell'anno precedente, che potrà essere accettata o modificata. Entro il prossimo 15 aprile, l'Agenzia renderà disponibile la dichiarazione precompilata mediante i propri servizi telematici o, conferendo apposita delega, tramite il proprio sostituto d'imposta che presta assistenza fiscale ovvero tramite un centro di assistenza fiscale (CAF) o un soggetto abilitato all'assistenza fiscale. Resta ferma la possibilità di presentare la dichiarazione dei redditi autonomamente compilata con le modalità ordinarie.

Art.2 – Trasmissione all'Agenzia delle entrate della certificazione da parte dei sostituti d'imposta

Le certificazioni che i sostituti d'imposta sono obbligati a consegnare ai percettori di redditi **entro il 28 febbraio** dell'anno successivo a quello in cui le somme e i valori sono stati corrisposti, dovranno essere dal sostituto d'imposta trasmesse in via telematica all'Agenzia delle entrate **entro il 7 marzo successivo** (per il 2015 il termine slitta al 9 marzo). Per ogni certificazione omessa, tardiva o errata si applica la sanzione di cento euro, salvo che nei successivi 5 giorni venga trasmessa la corretta certificazione. Il modello 770 continuerà ad essere inviato entro il 31 luglio. La disposizione ha effetto per i dati ed i redditi relativi all'anno 2014.

Art.3 –Trasmissione dei dati all'Agenzia delle entrate da parte di soggetti terzi

Entro il 28 febbraio 2014, i soggetti che erogano mutui, le imprese assicuratrici, gli enti previdenziali, ecc. devono trasmettere all'Agenzia delle entrate i dati relativi ad interessi passivi, oneri, premi di assicurazione sulla vita, causa morte e contro gli infortuni, contributi previdenziali ed assistenziali, e contributi versati alle forme pensionistiche complementari. Gli enti ospedalieri, le Asl, i medici e le

farmacie dovranno trasmettere i dati delle spese mediche, deducibili o detraibili (farmaci, ticket, visite) sostenute dai contribuenti **dal 2015** in poi.

Art.4 – Accettazione e modifica della dichiarazione precompilata

La dichiarazione precompilata può essere accettata o modificata dal contribuente e andrà presentata, unitamente alla relativa documentazione, **entro il 7 luglio** dell'anno successivo a quello cui si riferisce la dichiarazione, al proprio sostituto d'imposta che intende prestare assistenza fiscale o ad un CAF. Il CAF provvede a comunicare, **entro il 7 luglio** ai sostituti d'imposta il risultato finale delle dichiarazioni e trasmette, entro la stessa data, all'Agenzia delle entrate le dichiarazioni predisposte; inoltre deve consegnare al contribuente entro 30 giorni dalla presentazione, copia della dichiarazione dei redditi elaborata e il relativo prospetto di liquidazione. Anche i sostituti d'imposta che prestano assistenza fiscale devono consegnare al sostituto, entro 30 giorni dalla presentazione della dichiarazione, copia della dichiarazione elaborata ed il relativo prospetto di liquidazione e trasmettere, in via telematica, **entro il 7 luglio** all'Agenzia delle entrate le dichiarazioni elaborate e i relativi prospetti di liquidazione. La disposizione ha effetto dai redditi relativi al 2014.

Art. 5 – Limiti ai poteri di controllo

Nel caso di presentazione della dichiarazione precompilata senza modifiche, non si effettuerà alcun controllo formale sui dati forniti con le certificazioni da parte dei sostituti d'imposta, fermo restando il controllo della sussistenza delle condizioni soggettive che danno diritto alle detrazioni (familiari a carico, agevolazioni, ecc.).

Nel caso di presentazione, direttamente o tramite il sostituto d'imposta che presta l'assistenza fiscale, della dichiarazione precompilata con modifiche, non operano le esclusioni dal controllo, mentre nel caso di presentazione da parte del CAF o professionista verrà effettuato il controllo formale nei confronti del CAF o del professionista.

Art. 8 – Semplificazioni in materia di addizionali comunali e regionali all'IRPEF

Sono previste semplificazioni in materia di delibere e comunicazioni delle addizionali. Inoltre, l'acconto dell'addizionale comunale dovrà essere versato con la stessa aliquota deliberata per l'anno precedente. La disposizione ha effetto dal 13 dicembre 2014 (data di entrata in vigore del decreto).

Art. 10 – Spese di vitto e alloggio dei professionisti

A decorrere dal periodo d'imposta in corso al 31 dicembre 2015, viene modificata la disciplina recata dall'art 54, comma 5, secondo periodo, del TUIR, che prevede che le spese relative a prestazioni alberghiere o a somministrazione di alimenti e bevande, possono essere sostenute direttamente dal committente per conto del professionista con l'obbligo per quest'ultimo di addebito in fattura nei confronti del committente. Pertanto, a decorrere dal periodo d'imposta in corso al 31 dicembre 2015, le prestazioni di vitto e alloggio acquistate direttamente dal committente non costituiranno più compensi in natura per il professionista il quale non dovrà più riaddebitarle in fattura al committente e non potrà dedurle, ma dovrà limitarsi a fatturare il solo compenso.

Per quanto riguarda il committente, è da presumere che il costo delle prestazioni suddette debba essere deducibile, ai fini delle imposte sui redditi, solo per il 75%, con IVA, invece, detraibile. Tuttavia, su quest'ultimo punto si resta in attesa di chiarimenti da parte dell'Agenzia delle entrate.

Art. 11 - Dichiarazione di successione: esoneri e documenti da allegare

In caso di successione con eredità devoluta al coniuge e ai parenti in linea retta del defunto e se l'attivo ereditario non comprende beni immobili, viene elevato a 100.000 euro il limite entro il quale non sussiste l'obbligo di dichiarazione di successione. La disposizione ha effetto dal 13 dicembre 2014.

Art. 13 – Esecuzione dei rimborsi IVA

E' stato sostituito integralmente l'art. 38-bis del DPR n. 633/72. Il nuovo art. 38-bis stabilisce che i rimborsi IVA sono eseguiti, su richiesta fatta in sede di dichiarazione annuale IVA, entro tre mesi dalla presentazione della dichiarazione (in precedenza si faceva riferimento alla scadenza del termine di presentazione della dichiarazione). Sulle somme rimborsate si applicano gli interessi in ragione del 2% annuo, con decorrenza dal 90° giorno successivo a quello in cui è stata presentata la dichiarazione. Viene elevato da euro 5.164 a 15.000 l'ammontare di rimborsi eseguibili senza alcun adempimento e non vengono più posti limiti all'ammontare dei rimborsi ottenibili dai contribuenti non a rischio, i quali dovranno presentare soltanto la dichiarazione con il visto di conformità e la dichiarazione sostitutiva di atto notorio. Sono, poi, state definite le ipotesi di rischio in presenza delle quali è necessario che venga prestata garanzia a favore dello Stato. La disposizione ha effetto dal 13 dicembre 2014.

Art. 14 - Rimborso dei crediti d'imposta e degli interessi in conto fiscale

Con decorrenza 1° gennaio 2015, l'erogazione dei rimborsi effettuati dall'agente della riscossione ai titolari di reddito d'impresa o di lavoro autonomo, dovrà essere effettuata entro 60 giorni, su richiesta del contribuente attestante il diritto al rimborso. Gli interessi maturati non vanno richiesti.

Art. 18 – Società in perdita sistematica

Perché una società possa essere considerata "non operativa" e, quindi assoggettata alla disciplina delle società in perdita sistematica, serviranno cinque, anziché tre, periodi d'imposta in perdita fiscale oppure quattro in perdita fiscale ed uno con un reddito inferiore a quello minimo. La disposizione ha effetto retroattivo con decorrenza dal 2014 cosicché per essere considerate "non operative" le società dovranno aver conseguito perdite fiscali per i periodi d'imposta 2009, 2010, 2011, 2012 e 2013 oppure per uno con reddito inferiore al reddito minimo.

Art. 21 – Comunicazione delle operazioni intercorse con i paesi black list

I soggetti che nel corso dell'anno pongono in essere operazioni con operatori residenti in paesi black list per un valore complessivo annuo inferiore o uguale a 10.000 euro sono esonerati dal comunicare telematicamente all'Agenzia delle entrate le prestazioni effettuate con i suddetti operatori. I soggetti che effettuano operazioni per un importo superiore a detto limite dovranno effettuare annualmente la prescritta comunicazione, anziché mensilmente o trimestralmente. La disposizione ha decorrenza con la data di entrata in vigore del decreto e, pertanto, ha effetto dalle operazioni poste in essere nell'anno solare in corso al 13 dicembre 2014.

Art. 23 – Semplificazione elenchi intrastat servizi

E' prevista la semplificazione dei dati da indicare negli intrastat relativi a beni e servizi resi o ricevuti con controparti comunitarie. A tale riguardo sarà emanato un provvedimento dell'Agenzia delle entrate.

Art. 27 – Ritenute su agenti – Comunicazione di avvalersi di dipendenti o terzi

Viene eliminato l'obbligo di reiterare annualmente la richiesta al committente di applicare la ritenuta ridotta (20% anziché 50%) da parte di agenti e rappresentanti che si avvalgono in via continuativa di dipendenti o di collaboratori (art. 25-bis DPR 600/73). La dichiarazione sarà *una tantum* e manterrà validità sino a revoca ovvero fino alla perdita dei requisiti. La disposizione avrà decorrenza con l'emanazione di un apposito decreto ministeriale.

Art.28 – Coordinamento, razionalizzazione e semplificazione di disposizioni in materia di obblighi tributari

E' abrogata la norma che prevedeva la responsabilità solidale tributaria sui contratti di appalto e subappalto e la sanzione gravante sul committente. Dopo l'abrogazione della responsabilità solidale ai fini dell'IVA (art. 50 del D.L. n. 69/2013) viene eliminata anche la responsabilità solidale in relazione alle ritenute sui redditi di lavoro dipendente. Il committente che paga senza acquisire la prova della regolarità dei versamenti di ritenute non è più soggetto alla sanzione pecuniaria (da 5.000 a 200.000 euro). Resta ferma, però, la responsabilità solidale retributiva e contributiva tra committente, appaltatore e subappaltatore. Con il decreto è chiarito il ruolo di sostituto d'imposta del committente chiamato a rispondere in via solidale per retribuzioni, TFR e contributi previdenziali e assicurativi. Ciò trova applicazione anche in relazione ai compensi e obblighi previdenziali nei confronti di soggetti con contratto di lavoro autonomo. La disposizione ha effetto dal 13 dicembre 2014.

La cancellazione delle società dal Registro delle imprese avrà efficacia verso il Fisco solo dopo 5 anni. I liquidatori rispondono in proprio del pagamento delle imposte salvo che non provino di aver soddisfatto i crediti tributari anteriormente all'assegnazione di beni ai soci nel rispetto del grado di privilegio erariale. I soci rispondono proporzionalmente alle quote. La disposizione ha effetto dal 13 dicembre 2014.

Art. 29 – Detrazione forfettaria per prestazioni di sponsorizzazione

E' stata unificata al 50% la detrazione forfettaria IVA sia per i proventi di pubblicità che per quelli di sponsorizzazione conseguito dalle società e associazioni sportive dilettantistiche che hanno optato o optano per la legge n. 398 del 16 dicembre 1991. La modifica dell'art. 74, sesto comma, del DPR n. 633/72, (soppressione delle parole "*prestazioni di sponsorizzazione e*" e "*in misura pari ad un decimo per le operazioni di sponsorizzazione ed*") comporta la detrazione forfettaria nella misura del 50% su tutti proventi di sponsorizzazione e pubblicità incassati dalle società e associazioni che fruiscono dei benefici della predetta legge n. 398. Pertanto, relativamente all'IVA gravante sui proventi di sponsorizzazione riportati in fatture emesse successivamente al 13 dicembre 2014 (data di entrata in vigore del decreto) con la pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale, le società e le associazioni sportive dilettantistiche potranno detrarre forfettariamente il 50% dell'imposta incassata versando il restante 50% già con la liquidazione del trimestre in corso alla predetta data del 13 dicembre 2014.

Art. 30 – Spese di rappresentanza – adeguamento del valore di riferimento degli omaggi alla disciplina delle imposte sui redditi

Similmente a quanto previsto per le imposte sui redditi, anche ai fini IVA sarà possibile detrarre l'IVA sulle spese di rappresentanza relative ad omaggi acquistati con costo, al netto di IVA, non superiore a 50 euro. Ne consegue che, non verificandosi una cessione di beni gratuita non imponibile, non va emessa

fattura come non va emessa fattura per la cessione gratuita di beni superiore all'importo di 50 euro in quanto trattasi di operazione fuori campo IVA, non essendo stata detratta l'imposta all'atto dell'acquisto. E' opportuno, comunque, il documento di trasporto con causale *cessione gratuita*. La norma ha effetto dal 13 dicembre 2014.

Art. 36 – *Sospensione dell'obbligo di depositare l'appello nel processo tributario*

E' soppresso, con la data di entrata in vigore del decreto- 13 dicembre 2014 -, l'obbligo di depositare la copia dell'appello nel processo tributario.

Comunicazioni del Settore Tecnico

COMUNICATO UFFICIALE N. 97 del 06/11/2014

Stagione Sportiva 2014/2015

Bando di Ammissione al Corso per l'abilitazione ad Allenatori di Base – Uefa B (d'ora innanzi solo corso) la cui attuazione è affidata all'A.I.A.C. e che sarà svolto a BRUNICO dal 19/01/2015 al 18/04/2015.

Il bando di ammissione può essere scaricato dal nostro sito internet www.figcbz.it *servizi / Corsi allenatori – dienste / Trainerkurse*

Comunicazioni del Settore Giovanile e Scolastico

COMUNICATO UFFICIALE N°7 del 28/11/2014

AUTORIZZAZIONE A SOTTOPORRE A PROVA GIOVANI CALCIATORI

A seguito di quanto pubblicato nel Comunicato Ufficiale n°1 del Settore Giovanile e Scolastico della stagione sportiva 2014/2015, relativamente ai criteri per sottoporre a prova i giovani calciatori, si elencano di seguito le società che previa loro richiesta, sono autorizzate, ai sensi del citato Comunicato, a sottoporre a prova giovani calciatori in età compresa tra i 10 anni compiuti ed i 12 anni non compiuti, residenti nella medesima regione, e/o sottoporre a prova giovani calciatori di età compresa tra i 12 anni compiuti e i 16 anni provenienti da altra regione, per la stagione sportiva 2014/2015.

Le Società autorizzate sono le seguenti:

AC CHIEVO VERONA Srl

JUVENTUS FOOTBALL CLUB Spa

SSC NAPOLI SpA

US SASSUOLO CALCIO

BOLOGNA FC 1909 SpA

ASD LIVENTINAGORGHENSE

SACILESE CALCIO SSD Srl

Le società autorizzate, nei termini previsti dalla lettera “c” e “d”, paragrafo “Provini presso le Società”, di cui al citato Comunicato, dovranno inviare le informazioni ed i documenti ivi indicati al Settore per l’Attività Giovanile e Scolastica ai seguenti recapiti:

fax 06.84913413

mail sgs.attivitadibase@figc.it

L’elenco completo delle società autorizzate a “sottoporre a prova” giovani calciatori con queste particolari condizioni, è disponibile nel sito web del Settore Giovanile e Scolastico della FIGC www.settoregiovanile.figc.it, nell’apposito spazio dedicato.

PUBBLICATO IN ROMA IL 28/11/2014

IL SEGRETARIO
Patrizia Recandio

IL VICE PRESIDENTE
Roberto Samaden

Comunicazioni Attività di Ambito Regionale

Il Comitato in Lutto per la Scomparsa del Presidente Franco Bragagna



Ci ha raggiunti la triste notizia della scomparsa del Presidente Franco Bragagna.

Egli è stato un uomo che ha dedicato oltre trent’anni della sua vita al calcio dilettantistico e giovanile. Contribuendo in modo significativo alla crescita e al consolidamento del nostro grande movimento sportivo. Passione, dedizione, professionalità, competenza, umanità e simpatia sono state le qualità che ogni Presidente e Dirigente di Società ha di lui sempre potuto apprezzare. Sin dai primi anni settanta del secolo scorso Franco Bragagna ha collaborato con il Comitato Provinciale di Trento della FIGC/LND.

Inizialmente con il Presidente rag. Tarsillo Visentini che nel 1971/72 era subentrato a Giuseppe Caracristi e successivamente con il Presidenti rag. Piero Colombara, per poi diventare segretario del Comitato nella stagione 1976/77 sotto la presidenza del prof Mario Andreotti. Nella stagione 1978/79 è diventato Presidente provinciale di Trento su proposta del dottor Carlo Mutinelli ed ha firmato il suo primo comunicato ufficiale l’11 ottobre del 1978. Per oltre vent’anni la sua presidenza ha poi caratterizzato la politica sportiva del Comitato trentino, influenzando positivamente anche su quella regionale sotto l’egida prima del Presidente regionale Carlo Mutinelli e poi sotto quella di Piergiorgio Gozzer. Ha firmato il suo ultimo comunicato ufficiale il 24 giugno del 1999, con il quale si è accommiatato dal suo ruolo di Presidente, continuando nella sua preziosa collaborazione per ancora qualche anno. Franco Bragagna era un Dirigente Benemerito della FIGC/LND, onorificenza riconosciutagli dal Presidente Federale su proposta del Presidente regionale Osvaldo Carbonari. A nome nostro, dei Consigli Direttivi dei CPA di Trento e di Bolzano, dei presidenti e dei dirigenti delle Società affiliate, dei dipendenti e dei collaboratori dei nostri CPA, salutiamo il Presidente Franco Bragagna ringraziandolo e riconoscendogli i suoi grandi meriti per la crescita del movimento calcistico provinciale e regionale.

In segno di cordoglio e ricordo del Presidente Franco Bragagna, sabato 06/12/2014 in occasione della finale di Coppa Italia del CPA di Bolzano: VIRTUS DON BOSCO – SAN GIORGIO e domenica 07/12/2014 in occasione della finale di Coppa Italia del CPA di Trento: CASTELSANGIORGIO – TRENTO, verrà osservato un minuto di silenzio.

I PRESIDENTI Ettore Pellizzari e Karl Rungger

Finale Coppa Italia C a 5 – Serie C1

GARA DI FINALE LUNEDI' 15 DICEMBRE 2014 - PALARESIA DI BOLZANO

Ore 21.00 FUTSAL BOLZANO 2007 - GIACCHABITAT TRENTO

MODALITA' TECNICHE:

La gara sarà effettuata in due tempi di 30 minuti ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, saranno disputati due tempi supplementari di 5 minuti ciascuno e, persistendo ulteriore parità saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari. La Società prima nominata funge da squadra ospitante con tutti gli obblighi che competono, giusto quanto previsto dall'art. 62 delle N.O.I.F. della F.I.G.C..

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

Coppa Regione Femminile Serie C e D

2° TURNO: 2 Triangolari

COMPOSIZIONE TRIANGOLARI

TRIANG.1	VINCENTE GIRONE A	VINCENTE GIRONE B	VINCENTE GIRONE C
TRIANG.2	VINCENTE GIRONE D	VINCENTE GIRONE E	VINCENTE GIRONE F

1^ GARA TRIANGOLARE – 28/2-01 Marzo 2015

2^ GARA TRIANGOLARE – 07/08 Marzo 2015

3^ GARA TRIANGOLARE – 06 Aprile 2015

ABBINAMENTI

Triangolare 1. VIPITENO STERZING – PFALZEN – TRENTO CLARENTIA.

Triangolare 2. ISERA – RED LIONS TARSCH – MAIA ALTA OBERMAIS

CALENDARIO ORARIO GARE TRIANGOLARI

1.Giornata

Triangolare 1

Ore 18.30 TRENTO CLARENTIA - STERZING VIPITENO Domenica 01.03.2014 a TN Talamo sint.

Riposa: PFALZEN

Triangolare 2

Ore 17.00 ISERA - MAIA ALTA OBERMAIS Sabato 28.02.2014 a Isera

Riposa: RED LIONS TARSCH

MODALITÀ TECNICHE PER I TRIANGOLARI:

Le gare saranno effettuate in due tempi di 45' ciascuno. La Società ospitante dovrà provvedere a tutte le incombenze previste dal vigente Regolamento, **compresa la Richiesta della Forza Pubblica.**

Riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta. Nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza. I Gironi e le gare della prima giornata del 1^ Turno sono stati stabiliti in accordo tra il CPA di Trento e il CPA di Bolzano.

Al termine di ogni gara saranno battuti i tiri di rigore.

In caso di parità di classifica fra due o tutte e tre le squadre al termine delle partite del triangolare, per determinare la squadra vincente si terrà conto, nell'ordine:

1. della differenza fra reti segnate e subite nelle gare del triangolare;
2. del maggior numero di reti segnate nelle gare del triangolare;
3. del minor numero di reti subite nelle gare del triangolare;
4. **nel caso di permanente parità fra due squadre si terrà conto dell'esito dei tiri di rigore al termine dello scontro diretto. Nel caso di permanente parità fra le tre squadre si terrà conto dell'esito dei tiri di rigore al termine delle tre gare con l'avvertenza che nello specifico caso si computerà un punto per ogni serie vinta di tiri di rigore. Nel caso di ulteriore permanente parità si terrà conto della differenza reti complessiva nei primi cinque tiri di rigore effettuati in ogni gara. In ossequio a questa ultima ipotesi si avverte che la serie dei cinque tiri di rigore dovrà essere sempre completata da tutte e due le squadre anche nel caso che una risulti vincitrice prima di completare la serie medesima.**
5. In caso di ulteriore permanente parità fra le tre squadre si procederà al sorteggio per stabilire le due squadre che disputeranno una gara finale di spareggio, Le due prime squadre sorteggiate disputeranno il citato spareggio mentre la terza risulterà eliminata. Il sorteggio verrà effettuato presso la sede del CPA di Trento alla presenza dei rappresentanti delle tre squadre interessate.

Passano al 3^a Turno le vincenti dei rispettivi triangolari

COMPOSIZIONE GIRONE – FINALE PER IL 1^a E 2^a POSTO – CAMPO NEUTRO 23/24 Maggio 2015

GIRONE A	VINCENTE GIRONE 1	VINCENTE GIRONE 2
----------	-------------------	-------------------

La gara sarà effettuata in due tempi di 45 minuti ciascuno.

In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno e, persistendo ulteriore parità saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari.

GIUSTIZIA SPORTIVA

Ai fini della disciplina sportiva si applicano le norme del Codice di Giustizia Sportiva. Poiché peraltro si tratta di competizione a rapido svolgimento saranno osservate le seguenti procedure particolari:

- a) le decisioni di carattere tecnico, adottate dal Giudice Sportivo Territoriale in relazione al risultato delle gare, sono inappellabili;
- b) i provvedimenti disciplinari sono appellabili in secondo grado dinanzi alla Corte Sportiva di Appello competente;
- c) le tasse reclamo sono fissate in Euro 78,00 per i reclami proposti al Giudice Sportivo e in Euro 130,00 per quelli proposti alla Corte Sportiva di Appello;
- d) gli eventuali reclami, anche quelli relativi alla posizione irregolare dei calciatori che hanno preso parte a gare, devono essere preannunciati telegraficamente entro le ore 13.00 del giorno successivo alla gara e le relative motivazioni debbono essere inviate al predetto Organo, per raccomandata e separatamente a mezzo fax entro lo stesso termine, ove richiesto, anche alla controparte.**

ESECUZIONE DELLE SANZIONI:

I provvedimenti disciplinari adottati dagli Organi di Giustizia Sportiva competenti, relativi alle gare della Coppa Italia, che comportino la sanzione della squalifica per una o più giornate nei confronti dei calciatori, devono essere scontati solo ed esclusivamente nell'ambito delle gare interessanti la manifestazione stessa. Nell'ipotesi di squalifica a tempo indeterminato, la sanzione inflitta dovrà essere scontata, per il periodo di incidenza, nell'ambito dell'attività ufficiale della Società con la quale risulta essere tesserato il calciatore.

Il giocatore incorre in una giornata di squalifica ogni due ammonizioni inflitte dall'Organo di Giustizia Sportiva.

Per quanto non contemplato nel suindicato regolamento, si fa espresso richiamo alle vigenti norme della F.I.G.C. e del regolamento della Lega Nazionale Dilettanti.

RISULTATI GARE / SPIELERGEBNISSE

INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Campionato: ECCELLENZA GIRONE:A

Meisterschaft: OBERLIGA KREIS:A

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 30/11/2014

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE A - 15 Giornata - A		
CALCIOCHIESE	- LAVIS A.S.D.	1 - 3
COMANO TERME E FIAVE	- ST.MARTIN PASS	1 - 5
EPPAN	- LEVICO TERME	0 - 4
FERSINA PERGINESE	- ST.PAULS	1 - 2
SALORNO RAIFFEISEN	- AHRNTAL	3 - 1
SPORT CLUB ST.GEORGEN	- ALENSE	3 - 0
TRAMIN FUSSBALL	- BOZNER	2 - 0
VIRTUS DON BOSCO	- BRIXEN	2 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	38	15	12	2	1	31	9	22	0
U.S.D. LEVICO TERME	31	15	9	4	2	29	14	15	0
A.S.D. VIRTUS DON BOSCO	27	15	8	3	4	25	16	9	0
U.S.D. ALENSE	26	15	7	5	3	25	17	8	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	26	15	6	8	1	29	23	6	0
S.S.V. BRIXEN	23	15	6	5	4	17	14	3	0
U.S. LAVIS A.S.D.	21	15	5	6	4	26	24	2	0
F.C. BOZNER	21	15	6	3	6	21	21	0	0
S.C. ST.MARTIN PASS	20	15	6	2	7	17	18	-1	0
S.S.V. AHRNTAL	19	15	6	1	8	20	20	0	0
U.S. COMANO TERME E FIAVE	19	15	5	4	6	17	20	-3	0
A.F.C. EPPAN	17	15	5	2	8	13	25	-12	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	15	15	4	3	8	17	20	-3	0
ASS.NE CALCIOCHIESE	14	15	3	5	7	12	19	-7	0
F.C.D. ST.PAULS	14	15	4	2	9	18	26	-8	0
A.S.D. FERSINA PERGINESE	1	15	0	1	14	6	37	-31	0

Campionato: CALCIO A CINQUE SERIE C1 GIRONE:A

Meisterschaft: KLEINFELDFUSSBALL SERIE C1 KREIS:A

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 28/11/2014

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE A - 9 Giornata - A		
CORNACCI	- FUTSAL BOLZANO 2007	0 - 7
GIACCHABITAT TRENTO	- FUTSAL MERCATONE UNO	2 - 3
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- COMANO TERME E FIAVE	7 - 7
KICKERS BOLZANO BOZEN	- SACCO S.GIORGIO	3 - 3
OLYMPIA ROVERETO	- MARLENGO FOOTBALL FIV	5 - 4
PRAGMA MERANO	- BASSA ATESSINA UNTERLA	0 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. BASSA ATESSINA UNTERLAND F	23	9	7	2	0	41	13	28	0
F.C.D. FUTSAL MERCATONE UNO MEZZ	22	8	7	1	0	45	25	20	0
A.C.D. PRAGMA MERANO	20	8	6	2	0	34	13	21	0
A.S.D. SACCO S.GIORGIO	17	9	5	2	2	41	34	7	0
A.S.D. FUTSAL BOLZANO 2007	14	8	4	2	2	44	24	20	0
A.S.D. FUTSAL ROVERETO	13	8	4	1	3	27	23	4	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	13	9	4	1	4	38	45	-7	0
A.S.D. GIACCHABITAT TRENTO	8	8	2	2	4	19	22	-3	0
U.S.D. CORNACCI	8	8	2	2	4	22	30	-8	0
F.C. OLYMPIA ROVERETO	7	9	2	1	6	21	30	-9	0
U.S. COMANO TERME E FIAVE	5	8	1	2	5	32	52	-20	0
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE	1	8	0	1	7	24	46	-22	0
A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN	1	8	0	1	7	12	43	-31	0

Coppa Italia: [CALCIO A CINQUE SERIE C1](#)

Italienpokal: [KLEINFELDFUSSBALL SERIE C1](#)

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 01/12/2014

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE SF - 1 Giornata - A		
FUTSAL BOLZANO 2007 - BASSA ATESSINA UNTERLA	1 - 1	4 - 2 dtr
PRAGMA MERANO - GIACCHABITAT TRENTO	2 - 4	

LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO

A NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO

B SOSPESA PRIMO TEMPO

D ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI

F NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE

G RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE

H RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI

I SOSPESA SECONDO TEMPO

K RECUPERO PROGRAMMATO

M NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO

R RAPPORTO NON PERVENUTO

U SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.

W GARA RINVIATA PER ACCORDO

Y RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI

Giustizia Sportiva

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO

Il Giudice Sportivo nella seduta del 03/12/2014, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

GARE DEL CAMPIONATO ECCELLENZA

GARE DEL 30/11/2014

PROVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO DI SOCIETA'

AMMENDA

Euro 200,00 EPPAN

per responsabilità oggettive, in quanto, a fine gara, persona non autorizzata, entrava all'interno del locale spogliatoi, proferendo frasi lesive nei confronti della terna arbitrale, terna che aveva subito le offese dai sostenitori di parte durante la gara

Euro 100,00 EPPAN
Per inosservanza dell'obbligo di assistenza medica durante la gara.

A CARICO DIRIGENTI

INIBIZIONE A SVOLGERE OGNI ATTIVITA' FINO AL 18/12/2014

GOSETTI SERGIO (COMANO TERME E FIAVE)

WALCHER MICHAEL (EPPAN)

per non essere intervenuto, a fine gara, nei confronti di un sostenitore locale, che proferiva frasi lesive alla terna arbitrale

AMMONIZIONE E DIFFIDA

CASSINELLI VINICIO (CALCIOCHIESE)

A CARICO DI ALLENATORI

AMMONIZIONE CON DIFFIDA

FERRARI MASSIMILIANO (COMANO TERME E FIAVE)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E

NICOLUSSI CASTE MATTEO (CALCIOCHIESE)

BERTARELLI MATTEO (COMANO TERME E FIAVE)

LEKIQI ARBER (EPPAN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE VIII INFR

PITTSCHIELER FRANZ (AHRNTAL)

KAPTINA ARNALDO (TRAMIN FUSSBALL)

SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE IV INFR

STEGER HANNES (AHRNTAL)

MASE MATTEO (COMANO TERME E FIAVE)

COVA NICOLA (SALORNO RAIFFEISEN)

FRANZELIN DIETER (TRAMIN FUSSBALL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR)

DEIMICHEI SIMONE	(ALENSE)	CERAVOLO BERNARDO	(BOZNER)
ANGERER IVAN	(BRIXEN)	ZANINELLI MARCO	(CALCIOCHIESE)
FRANCESCOTTI ADRIANO	(COMANO TERME E FIAVE)	NIEDERSTATTER LUCA	(EPPAN)
DAURIZ ALESSIO	(LAVIS A.S.D.)	HARRASSER ROLAND	(SPORT CLUB ST.GEORGEN)
PIFFRADER THOMAS	(SPORT CLUB ST.GEORGEN)	FISCHNALLER HANNES	(ST.PAULS)

GARE DEL CAMPIONATO REGIONALE C 5 C1

GARE DEL 28/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO DI SOCIETA'

AMMENDA

Euro 60,00 IMPERIAL GRUMO A.S.D.

un sostenitore di parte, scendeva dagli spalti e apostrofava il secondo arbitro, costringendo alla sospensione momentanea della gara

A CARICO DIRIGENTI

INIBIZIONE A SVOLGERE OGNI ATTIVITA' FINO AL 18/12/2014

GHIOTTI MASSIMILIANO (MARLENGO FOOTBALL FIVE)

AMMONIZIONE E DIFFIDA

GOTTARDI ENZO (IMPERIAL GRUMO A.S.D.)

A CARICO DI ALLENATORI

AMMONIZIONE CON DIFFIDA

CIMADOM LUCA (IMPERIAL GRUMO A.S.D.)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E

MONSORNO MARCO (CORNACCI) FERRARI NICOLA (IMPERIAL GRUMO A.S.D.)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE IV INFR

FRISENNA ANDREA (GIACCHABITAT TRENTO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR)

VANZO MARINO (CORNACCI) MASIELLO VITO (KICKERS BOLZANO BOZEN)

ROSATI EROS (KICKERS BOLZANO BOZEN) TRUNZO MARIO (PRAGMA MERANO)

GARE DEL CAMPIONATO COPPA ITALIA C 5 C1

GARE DEL 1/12/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E

TRUNZO STEFANO (PRAGMA MERANO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER DUE GARA/E

MOMO ALESSANDRO (PRAGMA MERANO)

al termine dell'incontro, proferiva frasi irriverenti al direttore di gara; aggravata perchè capitano

SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE II INFR

STELLATO FRANCESCO (BASSA ATESSINA UNTERLAND) CAROLO MATTEO (PRAGMA MERANO)

AMMONIZIONE I INFR DIFFIDA

SALVADOR SIGUENAS HER (BASSA ATESSINA UNTERLAND) SCARDUELLI DANIELE (BASSA ATESSINA UNTERLAND)

CORRADINI ANDREA (GIACCHABITAT TRENTO) SCALA DANIEL (PRAGMA MERANO)

Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

Finale Provinciale COPPA ITALIA Eccellenza e Promozione

SABATO 6 DICEMBRE 2014
a BOLZANO DRUSO

Ore 14.30 Uhr

A.S.D. VIRTUS DON BOSCO

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

La Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dalle N.O.I.F.

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLA SOCIETA' PRIMA MENZIONATA L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA.

SORTEGGIO COPPE PROVINCIA 1[^], 2^a e 3^a CATEGORIA

Si comunica che il **sorteggio per il terzo turno delle Coppe Provincia 1[^], 2^a e 3^a Categoria** si terrà presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano in Via Buozzi 9/B, il giorno:

MARTEDÌ 09 DICEMBRE 2014
alle ore 18.30

Le società qualificate sono invitate a partecipare:

COPPA PROVINCIA 1[^] CATEGORIA

S.V. ALBEINS	A.S. MALLES MALIS
S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD	D.S.V. MILLAND
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	F.C. NALS
S.V. LATSCH	A.S.V. SCHABS

Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

Landesfinalspiel ITALIENPOKAL Ober- und Landesliga

SAMSTAG 06. DEZEMBER 2014
in BOZEN DRUSO

S.C.D. ST. GEORGEN

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten von zweimal 15 Minuten ausgetragen. Besteht nach der Verlängerung immer noch Gleichstand so werden entsprechend den Bestimmungen Elfmeter geschossen. Die ersterwähnte Mannschaft gilt als Heimmannschaft und hat somit alle Massnahmen laut N.O.I.F. zu treffen.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT DEM ERST GENANNTEN VEREIN, DASS DIE ANFORDERUNG DER ÖFFENTLICHEN BEHÖRDEN PFLICHT IST.

AUSLOSUNG LANDESPOKALE 1., 2. und 3. AMATEURLIGA

Es wird mitgeteilt, dass die **Auslosung für die dritte Runde der Landespokale 1., 2. und 3. Amateurliga** im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistrasse 9/B, wie folgt durchgeführt wird

DIENSTAG, 09. DEZEMBER 2014
um 18.30 Uhr

Die qualifizierten Vereine sind eingeladen, daran teilzunehmen:

LANDESPOKAL 1. AMATEURLIGA

COPPA PROVINCIA 2^ CATEGORIA

LANDESPOKAL 2. AMATEURLIGA

F.C. GIRLAN	S.C. RASEN A.S.D.
A.S.V. KALTERER FUSSBALL	S.V. STEINEGG RAIFFEISEN
S.V. MONTAN	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES
A.S.D. PFALZEN	S.V. ULTEN RAIFFEISEN
S.V. PRATO ALLO STELVIO	

COPPA PROVINCIA 3^ CATEGORIA

LANDESPOKAL 3. AMATEURLIGA

S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.	F.C.D. RENTSCH
A.S.D. CERMES MARLENGO	A.F.C. SEXTEN
F.C. GHERDEINA	S.V. UNTERLAND BERG
D.F.C. NIEDERDORF	A.S.D. VALDAORA OLANG
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO	

Convocazione Rappresentativa

GIOVANISSIMI

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **giovedì 11 dicembre 2014 alle ore 15.00** presso l'impianto sportivo **Terlano Sint.** per una gara di allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

Einberufung der Auswahlmannschaft

B – JUGEND

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Donnerstag, den 11. Dezember 2014 um 15.00 Uhr** auf der Sportanlage **Terlan Sint.** für ein Trainingsspiel ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und eine Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.

F.C.	BOLZANO BOZEN 1996	Di Bartolo Sebastiano
F.C.	BOZNER	Gislimberti Luca, Matteotti Dagmawi
A.S.D.	CASTELBELLO CIARDES	Kaufmann Elias, Kiem Alex
A.S.D.	CERMES MARLENGO	Margesin Jakob, Pixner Michael, Rizzolli Michael
A.F.C.	EPPAN	Berrechid Ismail, Tschigg Jonas
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES	Orfanello Luca
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	Brugnara Gabriel, Franzoso Alessandro, Serena Cristian
F.C.	NALS	Duregger Moritz, Tschurtschenthaler Willi
A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	Lurdhi Sazan
A.S.V.	PARTSCHINS RAIFFEISEN	Albrecht Dominik, Kuen Sebastian, Schuler Elias
U.S.	REAL BOLZANO	Haka Erjon
A.S.V.	RIFFIAN KUENS	Alber Christian, Eder Moritz
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN	Ungerer Florian
U.S.	STELLA AZZURRA A.S.D.	Bounou Yassine, Ghersini Matteo, Karym Otmane

Consigliere / Vorstandsmitglied: FAUSTIN LUCIANO
Selezionatori / Auswahltrainer: DEBETTIN FRANCO, SGARBI VELEO
Medico / Arzt: CASTREJON JOSE'
Collaboratori / Mitarbeiter: BENIGNI MARIO, CRISCUOLO VINCENZO,
DEGASPERI UMBERTO, ESCHGFÄLLER ROBERT

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano..

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF.

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

TRASFERIMENTO CALCIATORI

Si ricorda che il trasferimento di un calciatore "giovane dilettante" o "non professionista" nell'ambito delle Società partecipanti ai Campionati organizzati dalla Lega Nazionale Dilettanti, può avvenire in base **all'art. 104 delle N.O.I.F. (trasferimenti suppletivi)** nel seguente periodo.

**DA LUNEDÌ 1° DICEMBRE
A MARTEDÌ 16 DICEMBRE 2014 (ore 19.00)**

Le liste di trasferimento devono essere depositate o spedite, a mezzo plico raccomandato con avviso di ricevimento, al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **entro i termini sopra stabiliti**. Il tesseramento per la società cessionaria decorre dalla data di deposito o, nel caso di spedizione a mezzo posta, dalla data di spedizione del plico raccomandato sempre che l'accordo pervenga entro i dieci giorni successivi alla data di chiusura dei trasferimenti.

Le operazioni devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it**.

Le società dovranno **stampare** il documento completarlo con le **firme** richieste e **consegnarlo o inoltrarlo per raccomandata** al Comitato entro i termini indicati.

Si ritiene cosa utile rammentare a tutte le Società che dalla passata stagione sportiva è consentito il trasferimento – a titolo definitivo o temporaneo – sia del calciatore comunitario che extracomunitario. (status "7"-“20”-“70”-“71”).

SPIELERWECHSEL

Man erinnert, dass die Vereinswechsel von „Jungen Amateurfußballspielern“ und „Nicht Profifußballspielern“ zwischen Vereinen, welche an den von der Nationalen Amateurliga organisierten Meisterschaften teilnehmen, **laut Art. 104 der N.O.I.F. (zusätzliche Spielerwechsel)** in folgendem Zeitraum erfolgen kann:

**VON MONTAG, 01. DEZEMBER
BIS DIENSTAG, 16. DEZEMBER 2014 (19.00 Uhr)**

Die Spielerwechsel müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen **innerhalb der oben festgelegten Termine**, eingereicht, oder mittels Einschreiben mit Rückantwort zugestellt werden. Der Spielerwechsel gilt ab dem Datum der Hinterlegung, oder im Falle von Postzustellung ab dem Datum des Einschreibens, sofern die Vereinbarung innerhalb zehn Tage nach Ablauf des Spielerwechseltermins eintrifft.

Die Eingabe muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** erfolgen.

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und beim Komitee **einreichen, oder mittels Einschreiben**, innerhalb der angegebenen Termine, **zusenden**.

Man erinnert die Vereine, dass ab der letzten Saison die Möglichkeit besteht, zeitliche oder definitive Spielerwechsel auch von EU-Bürger oder Nicht EU-Bürger (status "7"-“20”-“70”-“71”) einzureichen.

Risoluzione consensuale Trasferimenti a titolo temporaneo

Nel caso che il calciatore sia destinato a rientrare nell'organico della società detentrica del vincolo e non venga ulteriormente trasferito, la facoltà della risoluzione consensuale potrà essere esercitata entro il **16 dicembre 2014**.

Le operazioni devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.Ind.it** da parte della società cedente, selezionando la voce "Rientro dal prestito".

Le società dovranno **stampare** il documento completarlo con le **firme** richieste e **consegnarlo o inoltrarlo per raccomandata** al Comitato entro i termini indicati.

Variatione del titolo del trasferimento

Si ricorda che il **16 dicembre 2014** scade il termine per la **variazione del titolo di trasferimento da temporaneo a definitivo** (art. 101 delle N.O.I.F.) per un calciatore "giovane dilettante" o "non professionista"

Le operazioni devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.Ind.it** da parte della società cedente, selezionando la voce "Trasformazione prestito in definitivo".

Le società dovranno **stampare** il documento completarlo con le **firme** richieste e **consegnarlo o inoltrarlo per raccomandata** al Comitato entro i termini indicati.

SVINCOLO CALCIATORI (art. 107 delle N.O.I.F.)

Si ricorda che lo svincolo di un calciatore con tesseramento dilettanti e giovanile, può avvenire in base **all'art. 107 delle N.O.I.F. (liste di svincolo suppletive)** nel seguente periodo.

**DA LUNEDÌ 1° DICEMBRE
A MARTEDÌ 16 DICEMBRE 2014 (ore 19.00)**

Auflösung der zeitlich begrenzten Spielerwechsel

Sollte der Fußballspieler zum Stammverein, ohne einen weiteren Wechsel, zurückkehren, kann die Auflösung auch innerhalb **16. Dezember 2014** eingereicht werden.

Die Eingabe muss im **reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.Ind.it** von Seiten des Stammvereins unter dem Kapitel „Rientro dal prestito“, erfolgen.

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und beim Komitee **einreichen, oder mittels Einschreiben**, innerhalb der angegebenen Termine, **zusenden**.

Änderung des Spielerwechsels

Man erinnert, dass **am 16. Dezember 2014** der Termin für die **Änderung von einem begrenzten in einen endgültigen Spielerwechsel** (Art. 101 der N.O.I.F.) bei „Jungen Amateurfußballspielern“ und „Nicht Profifußballspielern“, **abläuft**.

Die Eingabe muss im **reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.Ind.it** von Seiten des Stammvereins unter dem Kapitel "Trasformazione prestito in definitivo", erfolgen.

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und beim Komitee **einreichen, oder mittels Einschreiben**, innerhalb der angegebenen Termine, **zusenden**.

FREISTELLUNG FUßBALLSPIELER (Art. 107 der N.O.I.F.)

Man erinnert, dass die Freistellung von Amateur- und Jugendfußballspielern, **laut Art. 107 der N.O.I.F. (zusätzliche Freistellungen)** in folgendem Zeitraum erfolgen kann:

**VON MONTAG, 01. DEZEMBER
BIS DIENSTAG, 16. DEZEMBER 2014 (19.00 Uhr)**

Le liste di svincolo devono essere depositate o spedite, a mezzo plico raccomandato con avviso di ricevimento, sempre che la lista pervenga entro i dieci giorni successivi alla data di chiusura dei svincoli, al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **entro i termini sopra stabiliti**.

Il tesseramento dei calciatori svincolati in questo periodo deve avvenire a far data dal 17 dicembre 2014.

Le operazioni di svincolo devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it**.

Nell'area "**Svincoli**" le società potranno vedere l'elenco dei propri calciatori/trici ed eseguire l'operazione di svincolo direttamente on line. (**Svincoli Dilettanti oppure SGS**).

Le società dovranno **stampare il documento definitivo** completarlo con le **firme richieste e consegnarlo o inoltrarlo per raccomandata** al Comitato entro i termini indicati.

Le "liste di svincolo" una volta rese definitive, non possono più essere modificate.

Si ritiene cosa utile rammentare a tutte le Società che dalla passata stagione sportiva è consentito lo svincolo sia del calciatore comunitario che extracomunitario. (status "7"- "20"- "70"- "71")

Per gli svincoli SGS dovranno inoltre essere inoltrati i cartellini originali.

Orari Apertura Uffici

In occasione dell'ultimo termine per i trasferimenti e svincoli si comunicano le seguenti variazioni degli orari d'ufficio pomeridiani del Comitato Provinciale Autonomo Bolzano:

Martedì 16 dicembre 2014
dalle ore 15.00 alle ore 19.00

Mercoledì 17 dicembre 2014
dalle ore 15.00 alle ore 18.00

Die Spielerwechsel müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen **innerhalb der oben festgelegten Termine**, eingereicht, oder mittels Einschreiben mit Rückantwort zugestellt werden, sofern die Liste innerhalb zehn Tage nach Ablauf des Spielerwechseltermins eintrifft.

Für die Fußballspieler, die in diesem Zeitraum freigestellt wurden, muss die Meldung nach dem 17. Dezember 2014 erfolgen.

Die Eingabe der Freistellungen muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** erfolgen.

Im Bereich "**Svincoli**" können die Vereine die Liste ihrer Fußballspieler/innen überprüfen, und die Freistellung direkt on line vornehmen. (**Svincoli Dilettanti oder SGS**).

Die Vereine müssen das **definitive Formular ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und beim Komitee **einreichen, oder mittels Einschreiben**, innerhalb der angegebenen Termine, **zusenden**.

Die Freistellungslisten können bei erfolgter definitiven Wahl, nicht mehr abgeändert werden.

Man erinnert die Vereine, dass ab der letzten Saison die Möglichkeit besteht, auch EU-Bürger oder Nicht EU-Bürger (status "7"- "20"- "70"- "71") freizustellen.

Bei der Freistellung SGS müssen ausserdem die originalen Spielerausweise eingereicht werden.

Öffnungszeiten Büro

In Anbetracht des letzten Termins für Spielerwechsel und Freistellungen werden die Bürozeiten nachmittags des Autonomen Landeskomitee Bozen wie folgt abgeändert:

Dienstag, 16. Dezember 2014
von 15.00 bis 19.00 Uhr

Mittwoch, 17. Dezember 2014
von 15.00 bis 18.00 Uhr

INCONTRO GIOVANI CALCIATRICI

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano organizza un incontro per **Giovani Calciatrici Categoria Esordienti e Pulcini**.

L'incontro si svolgerà:

**Domenica 7 dicembre 2014
presso la palestra
del centro scolastico di Vipiteno**

Di seguito si riportano le società che partecipano all'incontro:

S.S.V. BRIXEN OBI
AFC RED LIONS TARSCH
A.S.V. RIFFIAN KUENS
F.C. UNTERLAND DAMEN
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.

TREFFEN JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN

Das Autonome Landeskomitee Bozen organisiert ein Treffen für **Junge Fußballspielerinnen Kategorie C- und D-Jugend**.

Das Treffen findet wie folgt statt:

**Sonntag 07. Dezember 2014
in der Turnhalle
des Oberschulzentrums in Sterzing**

Folgende Vereine nehmen am Treffen teil:

Autorizzazione manifestazioni

Sono state autorizzate le seguenti manifestazioni:

Torneo:

Torneo di Calchetto di Capodanno XXVIII Edizione

Il Torneo è organizzata dalla Società POL. PINETA ed avrà svolgimento dal 14 al 30 dicembre 2014 presso le palestre di San Giacomo e Laives.

Categorie partecipanti: Allievi, Giovanissimi, Giovani Calciatrici Giovanissime, Esordienti, Pulcini e Piccoli Amici.

Genehmigung Veranstaltungen

Es wurden folgende Veranstaltungen genehmigt:

Turnier:

Neujahrsturnier XXVIII Ausgabe

Das Turnier wird vom Verein POL. PINETA organisiert und findet vom 14. bis 30. Dezember 2014 in den Turnhallen von St. Jakob und Leifers statt.

Teilnehmende Kategorien: A- und B-Jugend, Junge Fußballspielerinnen B-Jugend, C-, D- und E-Jugend.

RITIRO TESSERE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

S.S.	ALGUND RAIFF.
S.V.	ANDRIAN
A.S.D.	ATLETICO BOLZANO
S.C.	AUER ORA
F.C.	BOZNER
U.S.D.	BRESSANONE
S.S.V.	BRIXEN
S.S.V.	BRIXEN OBI
A.S.D.	CERMES MARLENGO
S.V.D.	DIETENHEIM AUFHOFEN
A.F.C.	EPPAN
U.S.D.	FORTEZZA
A.S.D.	FUTSAL BOLZANO 2007
A.S.D.	FUTSAL DOLOMITI
F.C.	GAIS
F.C.	GHERDEINA
S.V.	HASLACHER
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES
A.S.	JUVENTUS CLUB BZ
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL
A.S.D.	KICKERS BOLZANO BOZEN
U.S.	LANA SPORTVEREIN
F.C.	MERANO MERAN
D.S.V.	MILLAND

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

ABHOLUNG AUSWEISE

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

S.V.	MONTAN
A.F.C.	MOOS
S.S.V.	MÜHLWALD
A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
A.S.V.	PARTSCHINS RAIFF.
	POOL CALCIO BOLZANESE
U.S.	REAL BOLZANO
A.S.V.	RIFFIAN KUENS
A.S.D.	S. LORENZO
U.S.D.	SALORNO RAIFF.
GS.SV.	SAN GENESIO JENESIEN
A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL
A.S.	SLUDERNO
S.C.D.	ST.GEORGEN
S.V.	STEINEGG RAIFF.
C.F.	SÜDTIROL DAMEN
S.V.	TERENTEN
F.C.	UNTERLAND DAMEN
S.V.	VINTL
A.S.D.	VIRTUS DON BOSCO
ASV.D.	VÖLLAN RAIKA
SSV.D.	VORAN LEIFERS
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD
S.V.	WIESEN

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

PROGRAMMA RECUPERO GARE

Gare del / Spiele des: 13/11/2014:

▪ **Campionato C.a5 Serie C2 / Meisterschaft Kleinfeld Serie C2– 7^Andata / Hinrunde**

Ore **21.30** MOSAICO

- FEBBRE GIALLA

Lunedì **15/12/14**

a Bolzano / Bozen Valier

RISULTATI GARE / SPIELERGESBNISSE

RAPPORTO NON PERVENUTO O GARE NON DISPUTATE NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT ODER NICHT AUSGETRAGENE SPIELE

NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN
K = RECUPERO PROGRAMMATO / NACHTRAGSSPIEL PROGRAMMIERT

Campionato: FEMMINILE / Meisterschaft: DAMEN SERIE D

GIRONE A 9/A 09-11-14 STELLA AZZURRA A.S.D. WIESEN H

Campionato: CALCIO A CINQUE / Meisterschaft: KLEINFELDFUßBALL SERIE C2

GIRONE A 7/A 13-11-14 MOSAICO FEBBRE GIALLA H

RISULTATI ARRETRATI / VERSPÄTET EINGETROFFENE ERGEBNISSE

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 / Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11

GIRONE A 11/A PARTSCHINS RAIFFEISENsq.B OLIMPIA HOLIDAY MERANO 0 - 3

INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Campionato: PROMOZIONE GIRONE:A
Meisterschaft: LANDESLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

29/11/14 15/A	NATURNS	LATZFONS VERDINGS	6 - 0
	VAL PASSIRIA	LANA SPORTVEREIN	3 - 1
30/11/14 15/A	MAIA ALTA OBERMAIS	PARTSCHINS RAIFFEISEN	2 - 2
	NATZ	COLLE CASIES PICHL GSIES	0 - 0
	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	1 - 4
	PIANI	SCILIAR SCHLERN	2 - 2
	PLOSE	MOOS	1 - 0
	WEINSTRASSE SUED	STEGEN STEGONA	2 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.NATURNS	34	15	10	4	1	44	13	31	0
2 U.S. LANA SPORTVEREIN	30	15	9	3	3	38	19	19	0
3 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	28	15	8	4	3	31	20	11	0
4 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	26	15	7	5	3	22	14	8	0
5 S.C. VAL PASSIRIA	24	15	7	3	5	22	24	2-	0
6 AC.SG SCILIAR SCHLERN	23	15	6	5	4	22	17	5	0
7 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	22	15	6	4	5	20	16	4	0
8 S.C. PLOSE	20	15	5	5	5	25	25	0	0
9 A.S.V.NATZ	19	15	4	7	4	20	22	2-	0
10 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	18	15	5	3	7	19	23	4-	0
11 SG LATZFONS VERDINGS	16	15	5	1	9	22	27	5-	0
12 ASVSSDSTEGEN STEGONA	15	15	3	6	6	14	20	6-	0
13 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	15	15	5	0	10	18	42	24-	0
14 A.F.C.MOOS	14	15	3	5	7	14	25	11-	0
15 POL. PIANI	13	15	3	4	8	20	33	13-	0
16 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES	10	15	1	7	7	11	22	11-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Campionato: CALCIO A CINQUE SERIE C2 **GIRONE:** A
Meisterschaft: KLEINFELDFUSSBALL SERIE C2 **KREIS:** A

DATA GIORNATA

27/11/14	9/A	FEBBRE GIALLA	MARLENGO FOOTBALL FIVE	5 - 0
		FUTSAL DOLOMITI	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	2 - 5
28/11/14	9/A	BASSA ATESINA UNTERLAND F	FUTSAL BOLZANO 2007	6 - 5
		OLIMPIA HOLIDAY MERANO	KICKERS BOLZANO BOZEN	4 - 2
		POOL CALCIO BOLZANESE	BUBI MERANO	5 - 7

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.D.MOSAICO	21	7	7	0	0	35	6	29	0
2 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	21	8	7	0	1	49	25	24	0
3 A.S.D.BASSA ATESINA UNTERLAND F	19	8	6	1	1	38	23	15	0
4 G.A. BUBI MERANO	16	8	5	1	2	40	25	15	0
5 G.S.D.FEBBRE GIALLA	15	8	4	3	1	32	20	12	0
6 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	12	8	3	3	2	31	25	6	0
7 A.S.D.MARLENGO FOOTBALL FIVE	9	9	3	0	6	22	48	26-	0
8 A.S.D.FUTSAL BOLZANO 2007	8	8	2	2	4	23	29	6-	0
9 A.S.D.KICKERS BOLZANO BOZEN	3	8	1	0	7	20	35	15-	0
10 A.S.D.FUTSAL DOLOMITI	3	8	1	0	7	18	37	19-	0
11 POOL CALCIO BOLZANESE	0	8	0	0	8	17	52	35-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
07/A 13/11/14 MOSAICO FEBBRE GIALLA H

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.D.MOSAICO	9	7	3	0	0	22	3	19	0
2 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	9	8	3	0	0	19	4	15	0
3 G.S.D.FEBBRE GIALLA	7	8	2	1	1	18	13	5	0
4 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	7	8	2	1	2	21	17	4	0
5 A.S.D.FUTSAL DOLOMITI	3	8	1	0	4	9	24	15	0
6 POOL CALCIO BOLZANESE	0	8	0	0	4	8	36	28	0
7 G.A. *BUBI MERANO	0	8	0	0	0	0	0	0	0
8 A.S.D.*KICKERS BOLZANO BOZEN	0	8	0	0	0	0	0	0	0
9 A.S.D.*FUTSAL BOLZANO 2007	0	8	0	0	0	0	0	0	0
10 A.S.D.*MARLENGO FOOTBALL FIVE	0	9	0	0	0	0	0	0	0
11 A.S.D.*BASSA ATESINA UNTERLAND F	0	8	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
 07/A 13/11/14 MOSAICO FEBBRE GIALLA H

Campionato Regionale: JUNIORES GIRONE:A
Regionalmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:A

DATA GIORNATA

27/11/14 13/A	TRAMIN FUSSBALL	NATURNS	1 - 3
29/11/14 13/A	BOZNER	SPORT CLUB ST.GEORGEN	1 - 1
	LAIVES BRONZOLO	VIRTUS DON BOSCO	4 - 3
	LANA SPORTVEREIN	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	3 - 2
	MAIA ALTA OBERMAIS	EPPAN	2 - 1
	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	AHRNTAL	2 - 1
	ST.MARTIN PASS	BRIXEN	0 - 10

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	30	13	9	3	1	36	19	17	0
2 S.S.V.BRIXEN	28	13	9	1	3	61	15	46	0
3 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	28	13	8	4	1	38	12	26	0
4 S.S.V.NATURNS	25	13	7	4	2	37	17	20	0
5 U.S. LANA SPORTVEREIN	25	13	8	1	4	32	18	14	0
6 A.F.C.EPPAN	20	13	6	2	5	39	27	12	0
7 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	20	13	6	2	5	29	18	11	0
8 F.C. BOZNER	20	13	6	2	5	26	22	4	0
9 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	19	13	5	4	4	15	28	13	0
10 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	15	13	4	3	6	16	21	5	0
11 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	12	13	4	0	9	26	32	6	0
12 S.S.V.AHRNTAL	8	13	2	2	9	21	35	14	0
13 S.C. ST.MARTIN PASS	7	13	2	1	10	15	58	43	0
14 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	1	13	0	1	12	8	77	69	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:A
Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:A

DATA GIORNATA

28/11/14	13/A	PRATO ALLO STELVIO	LATSCH	2 - 0
		VAL PASSIRIA	WEINSTRASSE SUED	1 - 1
29/11/14	13/A	PIANI	ALDEIN PETERSBERG	0 - 12
		SAN GENESIO SV JENESIEN	KALTERER SV FUSSBALL	4 - 1
		TIROL	SCHLANDERS	4 - 0
1/12/14	13/A	TERLANO	ST.PAULS	1 - 3
2/12/14	13/A	STELLA AZZURRA A.S.D.	NEUMARKT EGNA	4 - 1

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	28	13	8	4	1	45	14	31	0
2 F.C. TERLANO	28	13	9	1	3	42	21	21	0
3 F.C.D.TIROL	28	13	9	1	3	30	22	8	0
4 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	26	13	8	2	3	57	22	35	0
5 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL	23	13	7	2	4	42	26	16	0
6 S.C. SCHLANDERS	23	13	7	2	4	31	19	12	0
7 F.C. NEUMARKT EGNA	19	13	6	1	6	30	35	5-	0
8 S.V. PRATO ALLO STELVIO	17	13	5	2	6	34	31	3	0
9 SPVG ALDEIN PETERSBERG	17	13	5	2	6	29	42	13-	0
10 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	16	13	5	1	7	38	26	12	0
11 S.C. VAL PASSIRIA	14	13	4	2	7	32	42	10-	0
12 S.V. LATSCH	12	13	4	0	9	21	31	10-	0
13 F.C.D.ST.PAULS	11	13	4	0	9	20	32	12-	1
14 POL. PIANI	0	13	0	0	13	7	95	88-	0

* = FUORI CLASSIFICA

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	27	13	8	3	0	44	7	37	0
2 F.C.D.TIROL	25	13	8	1	2	28	16	12	0
3 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL	23	13	7	2	2	37	17	20	0
4 F.C. TERLANO	22	13	7	1	3	34	19	15	0
5 S.C. SCHLANDERS	19	13	6	1	4	29	18	11	0
6 F.C. NEUMARKT EGNA	19	13	6	1	4	26	19	7	0
7 SPVG ALDEIN PETERSBERG	14	13	4	2	5	25	34	9-	0
8 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	13	13	4	1	6	31	22	9	0
9 S.V. LATSCH	12	13	4	0	7	20	26	6-	0
10 F.C.D.ST.PAULS	8	13	3	0	8	18	26	8-	1
11 S.C. VAL PASSIRIA	8	13	2	2	7	20	38	18-	0
12 POL. PIANI	0	13	0	0	11	6	76	70-	0
13 S.V. *PRATO ALLO STELVIO	0	13	0	0	0	0	0	0	0
14 GS SV *SAN GENESIO SV JENESIEN	0	13	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:B
Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:B

DATA GIORNATA

29/11/14 13/A	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	MILLAND	2 - 4
	CHIENES	NATZ	0 - 2
	LATZFONS VERDINGS	COLLE CASIES PICHL GSIES	1 - 4
	SPORTVEREIN VARNA VAHRN	HOCHPUSTERTAL ALTA P.	2 - 2
	TAUFERS	STEGEN STEGONA	4 - 1
	VORAN LEIFERS	SCILIAR SCHLERN	2 - 0

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.NATZ	33	12	11	0	1	65	13	52	0
2 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES	26	12	8	2	2	29	21	8	0
3 SSV.D.VORAN LEIFERS	24	12	8	0	4	24	13	11	0
4 SG LATZFONS VERDINGS	21	12	6	3	3	37	17	20	0
5 D.S.V.MILLAND	21	12	6	3	3	27	19	8	0
6 A.S. CHIENES	18	12	5	3	4	34	19	15	0
7 AC.SG SCILIAR SCHLERN	16	12	5	1	6	22	20	2	0
8 S.S.V.TAUFERS	16	12	5	1	6	20	29	9-	0
9 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	13	12	3	4	5	20	24	4-	0
10 F.C. GHERDEINA	13	12	3	4	5	20	26	6-	0
11 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	9	12	3	0	9	22	41	19-	0
12 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	7	12	2	1	9	13	41	28-	0
13 ASVSSDSTEGEN STEGONA	5	12	1	2	9	9	59	50-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 SG LATZFONS VERDINGS	18	12	5	3	1	26	10	16	0
2 D.S.V.MILLAND	18	12	5	3	1	22	10	12	0
3 SSV.D.VORAN LEIFERS	18	12	6	0	3	18	9	9	0
4 A.S. CHIENES	14	12	4	2	3	28	15	13	0
5 AC.SG SCILIAR SCHLERN	13	12	4	1	4	18	15	3	0
6 S.S.V.TAUFERS	13	12	4	1	4	17	20	3-	0
7 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	10	12	2	4	3	13	17	4-	0
8 F.C. GHERDEINA	9	12	2	3	4	14	18	4-	0
9 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	7	12	2	1	6	10	28	18-	0
10 ASVSSDSTEGEN STEGONA	5	12	1	2	6	9	33	24-	0
11 S.S.V.*BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	0	12	0	0	0	0	0	0	0
12 A.S.V.*NATZ	0	12	0	0	0	0	0	0	0
13 S.S.V.*COLLE CASIES PICHL GSIES	0	12	0	0	0	0	0	0	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Fase Qualificazione Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:A
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: A-JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

30/11/14 9/R	JUGEND NEUGRIES	EPPAN	0 - 1
	LANA SPORTVEREIN	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	4 - 3
	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	PARTSCHINS RAIFFEISEN	0 - 3
	TRAMIN FUSSBALL	SALORNO RAIFFEISEN	0 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S. LANA SPORTVEREIN	39	17	13	0	1	44	16	28	0
2 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	30	17	9	3	2	44	23	21	0
3 A.S.C.JUGEND NEUGRIES	22	17	6	4	4	27	17	10	0
4 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	16	16	5	1	8	17	27	10-	0
5 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	14	17	3	5	6	13	19	6-	0
6 A.F.C.EPPAN	14	17	4	2	8	12	27	15-	0
7 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	12	17	3	3	8	18	32	14-	0
8 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	11	17	3	2	9	14	28	14-	0
9 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	17	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Fase Qualificazione Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:B
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: A-JUGEND KREIS:B

DATA GIORNATA

30/11/14	9/R	BOZNER	VIRTUS DON BOSCO	9 - 1
		BRIXEN	SPORT CLUB ST.GEORGEN	3 - 1
		MILLAND	GHERDEINA	4 - 0
		STELLA AZZURRA A.S.D.	NAPOLI CLUB BOLZANO	2 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	36	17	11	3	2	43	14	29	0
2 S.S.V.BRIXEN	35	16	11	2	3	63	22	41	0
3 F.C. BOZNER	35	16	11	2	3	52	19	33	0
4 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	31	17	9	4	3	34	19	15	0
5 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	25	16	7	4	5	32	22	10	0
6 D.S.V.MILLAND	24	16	7	3	6	39	27	12	0
7 F.C. GHERDEINA	13	16	4	1	11	20	43	23-	0
8 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	6	16	2	1	13	12	67	55-	1
9 NAPOLI CLUB BOLZANO	0	17	0	0	16	8	70	62-	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: ALLIEVI GIRONE:A
Landesmeisterschaft: A-JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

29/11/14	13/A	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	CASTELBELLO CIARDES	4 - 2
		AUER ORA	BOZNER	1 - 3
		SCHENNA SEKTION FUSSBALL	VORAN LEIFERS	6 - 0
		SPORT CLUB LAAS	TERLANO	2 - 2
		STELLA AZZURRA A.S.D.	LAATSCH TAUFERS	2 - 0
		WEINSTRASSE SUED	MERANO MERAN CALCIO	3 - 0
30/11/14	13/A	SCHLANDERS	LAIVES BRONZOLO	1 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	30	13	10	0	0	57	9	48	0
2 SSV.D.VORAN LEIFERS	20	13	6	2	2	25	17	8	0
3 S.C. AUER ORA	18	13	6	0	4	27	21	6	0
4 F.C. TERLANO	18	13	5	3	2	24	18	6	0
5 A.S.D.SPORT CLUB LAAS	16	13	4	4	2	32	17	15	0
6 S.C. SCHLANDERS	16	13	5	1	4	26	17	9	0
7 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	15	13	4	3	3	33	24	9	0
8 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES	10	13	3	1	6	21	35	14	0
9 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	7	13	2	1	7	14	28	14	0
10 S.P.G.LAATSCH TAUFERS	7	13	2	1	7	5	21	16	0
11 F.C. MERANO MERAN CALCIO	0	13	0	0	10	3	60	57	0
12 F.C. *BOZNER	0	13	0	0	0	0	0	0	0
13 U.S. *STELLA AZZURRA A.S.D.	0	13	0	0	0	0	0	0	0
14 A.S.D.*LAIVES BRONZOLO	0	13	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: ALLIEVI **GIRONE:** B
Landesmeisterschaft: A-JUGEND **KREIS:** B

DATA GIORNATA

28/11/14	13/A	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	SARNTAL FUSSBALL	4 - 0
29/11/14	13/A	BRIXEN	KLAUSEN CHIUSA	9 - 0
		NATZ	TAUFERS	4 - 0
		SPORT CLUB ST.GEORGEN	VINTL	2 - 0
		VAL BADIA	JUGEND NEUGRIES	2 - 1
		VELTURNO FELDTHURNS	S.LORENZO	0 - 2
30/11/14	13/A	PLOSE	TEIS TISO VILLNOESS FUNES	1 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.NATZ	24	13	7	3	0	39	12	27	0
2 S.S.V.TAUFERS	23	13	7	2	1	44	20	24	0
3 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	22	13	7	1	2	38	15	23	0
4 A.S.D.S.LORENZO	21	13	6	3	1	23	8	15	0
5 A.C.D.VAL BADIA	20	13	6	2	2	26	13	13	0
6 TEIS TISO VILLNOESS FUNES	11	13	3	2	5	18	31	13	0
7 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	10	13	3	1	6	23	31	8	0
8 U.S. VELTURNO FELDTHURNS	9	13	3	0	7	18	29	11	0
9 S.C. PLOSE	8	13	2	2	6	14	30	16	0
10 S.V. VINTL	4	13	1	1	8	8	33	25	0
11 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	4	13	1	1	8	10	39	29	0
12 S.C.D.*SPORT CLUB ST.GEORGEN	0	13	0	0	0	0	0	0	0
13 S.S.V.*BRIXEN	0	13	0	0	0	0	0	0	0
14 A.S.C.*JUGEND NEUGRIES	0	13	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Fase Qualificazione Campionato Regionale: GIOVANISSIMI GIRONE:A
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: B-JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

30/11/14	9/R	EPPAN	LAIVES BRONZOLO	1 - 3
		PARTSCHINS RAIFFEISEN	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	2 - 2
		SALORNO RAIFFEISEN	TRAMIN FUSSBALL	1 - 2
		VIRTUS DON BOSCO	MERANO MERAN CALCIO	2 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

*=====
|      Societa'          | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL | 38 | 16 | 12 | 2 | 2 | 40 | 13 | 27 | 0 |
| 2 A.S.D.LAIVES BRONZOLO | 34 | 16 | 11 | 1 | 4 | 47 | 19 | 28 | 0 |
| 3 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. | 33 | 16 | 11 | 0 | 5 | 40 | 21 | 19 | 0 |
| 4 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN | 32 | 16 | 10 | 2 | 4 | 40 | 17 | 23 | 0 |
| 5 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO | 31 | 16 | 10 | 1 | 5 | 41 | 29 | 12 | 0 |
| 6 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO | 12 | 16 | 3 | 3 | 10 | 26 | 64 | 38 | 0 |
| 7 F.C. MERANO MERAN CALCIO | 11 | 16 | 3 | 2 | 11 | 15 | 35 | 20 | 0 |
| 8 A.F.C.EPPAN | 10 | 16 | 3 | 1 | 12 | 17 | 45 | 28 | 0 |
| 9 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN | 8 | 16 | 2 | 2 | 12 | 21 | 44 | 23 | 0 |
*-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

```

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 GIRONE:B
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 KREIS:B

DATA GIORNATA

28/11/14	9/A	KALTERER SV FUSSBALL	SALORNO RAIFFEISEN	3 - 0
----------	-----	----------------------	--------------------	-------

COPPA PROVINCIA 1^ CATEGORIA / LANDESPOKAL 1. AMATEURLIGA

Ritorno / Rückspiel

29/11/14	1/R	<u>MALLES SPORTVEREIN MALS</u>	MERANO MERAN CALCIO	3 - 0
30/11/14	1/R	AUER ORA	<u>FRANGART RAIFFEISEN</u>	0 - 1
29/11/14	1/R	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	<u>MILLAND</u>	6 - 7 (dtr/nE)
29/11/14	1/R	BRESSANONE	<u>SCHABS</u>	1 - 1

3^ Giornata Triangolare / 3. Spieltag Dreierkreis

29/11/14	3/A	NALS	TERLANO	3 - 1
----------	-----	------	---------	-------

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

*=====
|      Societa'          | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 S.V. LATSCH | 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 5 | 1 | 4 | 0 |
| 2 F.C. NALS | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 4 | 0 | 0 |
| 3 F.C. TERLANO | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 5 | 4 | 0 |
*-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

```

3^ Giornata Triangolare / 3. Spieltag Dreierkreis

29/11/14 3/A CAMPO TRENS SV FREIENFELD HOCHPUSTERTAL ALTA P.

2 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
<u>1 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>0</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>0</u>
<u>2 S.V. ALBEINS</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>0</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>1</u>	<u>0</u>
3 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	0	2	0	0	2	1	4	3	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Le Società sottolineate si sono qualificate per il prossimo turno. Die unterstrichenen Vereine haben sich für die nächste Runde qualifiziert.

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUESSE DES SPORTRICHTERS

Il Giudice Sportivo, Reifer Josef, assistito dai collaboratori Spinelli Lorenzo e Eschgfäller Robert e dal rappresentante A.I.A. Toccoli Michele, nella seduta del 03/12/14, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Reifer Josef, in Anwesenheit der Mitarbeiter Spinelli Lorenzo und Eschgfäller Robert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Toccoli Michele, hat in der Sitzung vom 03/12/14 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

Campionato / Meisterschaft PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 29/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

ROMEN PAUL (LANA SPORTVEREIN)
LANTHALER MAXIMILIAN (VAL PASSIRIA)
RAFFL MICHAEL (VAL PASSIRIA)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

RATSCHILLER ANDREAS	(LANA SPORTVEREIN)
KERSCHBAUMER STEFAN	(LATZFONS VERDINGS)
AUER CHRISTOF	(VAL PASSIRIA)

GARE DEL / SPIELE VOM 30/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI MASSAGGIATORI / ZU LASTEN DER MASSEURE

SQUALIFICA / SPERRE FINO AL/BIS AM 11/12/2014

PFEIFER ROLAND	(SCILIAR SCHLERN)
----------------	-------------------

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

HOLLER MICHAEL	(MAIA ALTA OBERMAIS)
----------------	----------------------

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

GRAF MARTIN	(COLLE CASIES PICHL GSIES)
CIAGHI DANIELE	(MAIA ALTA OBERMAIS)
FISCHER CHRISTOPH	(PARTSCHINS RAIFFEISEN)
PEREZZANI CRISTIAN	(PIANI)
PRIMERANO MARCO	(SCILIAR SCHLERN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

BACHER WERNER	(PLOSE)
ENGL FLORIAN	(STEGEN STEGONA)

Campionato / Meisterschaft
CALCIO A CINQUE / KLEINFELDFUßBALL SERIE C2

GARE DEL / SPIELE VOM 27/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

VERONESE DENIS

(BOLZANO 1996 BOZEN 1996)

Campionato Regionale / Regionalmeisterschaft
JUNIORES / JUNIOREN

GARE DEL / SPIELE VOM 27/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

NISCHLER THOMAS

(NATURNS)

GARE DEL / SPIELE VOM 29/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

AMMONIZIONE E DIFFIDA / BEDINGTE VERWARNUNG

MERANER PAUL

(EPPAN)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

PERRI GASPARE (EPPAN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

DI TONDO DAVIDE (NEUGRIES BOZEN BOLZANO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

LEKA KEJDI (LAIVES BRONZOLO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

UNTERGASSER MANUEL	(AHRNTAL)
FOLLADOR MIRCO JESUS	(BOLZANO 1996 BOZEN 1996)
CONVENTO ROBERTO	(BOZNER)
ESPOSITO DYLAN	(LAIVES BRONZOLO)
RIEGER MATTHIAS	(LANA SPORTVEREIN)
RONCADOR KEVIN RENE	(LANA SPORTVEREIN)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft
JUNIORES / JUNIOREN**

GARE DEL / SPIELE VOM 28/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM 11/12/2014

RIGHI MICHAEL (VAL PASSIRIA)

GARE DEL / SPIELE VOM 29/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 60,00 BRUNICO BRUNECK AUSWAHL
Per errata compilazione della distinta calciatori (il nr. 6 viene indicato quale NEUNHAEUSERER Markus, nato 27.02.1997 anzichè POERNBACHER Markus, stessa data di nascita).
Wegen der falschen Angabe auf der Spielerliste (die Nr. 6 wird als NEUNHAEUSERER Markus, geb. am 27.02.1997 anstatt POERNBACHER Markus, selbe Geburtsdatum, angeführt).

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

AMMONIZIONE E DIFFIDA / BEDINGTE VERWARNUNG

OBERLEITER WERNER (TAUFERS)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

GENNACCARO FELICE (SCILIAR SCHLERN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

UNTERFRAUNER ALEXANDER (LATZFONS VERDINGS)
TAPPEINER LUKAS (SCHLANDERS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

WALTER FLORIAN (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)
MICHAELER FRANZ JOSEF (NATZ)
ABDEDDINE OSSAMA (PIANI)
HUBER FLORIAN (VORAN LEIFERS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

KALSER STEFAN (ALDEIN PETERSBERG)
PEZZEI STEFAN (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)
BAUR FLORIAN (LATZFONS VERDINGS)
KERSCHBAUMER ALEX (LATZFONS VERDINGS)
PRADER ALEXANDER (NATZ)
BAJRAMI ENDRIT (PIANI)
ROHRER OLIVER (TIROL)
MESBAHI ZAID (VORAN LEIFERS)

GARE DEL / SPIELE VOM 2/12/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM 11/12/2014

VEDOVELLI NIKOLAUS (NEUMARKT EGNA)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

DORIGONI SERGEJ (STELLA AZZURRA A.S.D.)
FUSI RAFFAELE (STELLA AZZURRA A.S.D.)

<p style="text-align: center;">Fase Qualificazione Campionato Regionale ALLIEVI Qualifikationsphase Regionalmeisterschaft A - JUGEND</p>
--

GARE DEL / SPIELE VOM 30/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PUTZER DOMINIK (SALORNO RAIFFEISEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

ZUECH BENJAMIN (LANA SPORTVEREIN)
PERGHER MATTEO (SALORNO RAIFFEISEN)
FALLAHA OMAR (VIRTUS DON BOSCO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

VECCHIO ALEX (BRIXEN)
VON MOERL SEBASTIAN (EPPAN)
PLATZGUMMER LUKAS (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

Campionato Prov. / Landesmeisterschaft
ALLIEVI / A - JUGEND

GARE DEL / SPIELE VOM 28/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

HALILI FLORENT (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

GARE DEL / SPIELE VOM 29/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

PRADER STEFAN (NATZ)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

KOFLER ALEX (KLAUSEN CHIUSA)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

HALLER JOHANNES (ALGUND RAFFEISEN A.S.D.)
PRADER DANIEL (NATZ)
ROSACE SIMONE (STELLA AZZURRA A.S.D.)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

KIEM LUKAS (CASTELBELLO CIARDES)
BERGER OLIVER (VINTL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

FURLANI JULIAN (VINTL)
HENNIG FEDERICO (WEINSTRASSE SUED)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

SACHSALBER ANDREAS (LAATSCH TAUFERS)
SCHUETZ DAVID (LAATSCH TAUFERS)
EL HAMOUSSI YASSIN (SPORT CLUB LAAS)
THALER MAXIMILIAN (TERLANO)
VALENTI RAFFAELE (VORAN LEIFERS)

GARE DEL / SPIELE VOM 30/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

MESSNER LUKAS (PLOSE)

**Fase Qualificazione Campionato Regionale GIOVANISSIMI
Qualifikationsphase Regionalmeisterschaft B - JUGEND**

GARE DEL / SPIELE VOM 30/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

SARTORI MIRKO (SALORNO RAIFFEISEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

ZAMBELLI LORENZO (VIRTUS DON BOSCO)

Torneo / Turnier
ESORDIENTI 11 contro 11 / C - JUGEND 11 gegen 11

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

Coppa Provincia / Landespokal
1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 29/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

ZAMPIELLO MAURIZIO	(MERANO MERAN CALCIO)
BARIGOZZI BENJAMIN	(MILLAND)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II infr / Vergehen

PUTZER STEFAN	(SCHABS)
TORGGLER PATRICK	(SCHABS)
PROFANTER STEPHAN	(TERLANO)

III AMMONIZIONE / VERWARNUNG

MAIR MICHAEL	(HOCHPUSTERTAL ALTA P.)
--------------	-------------------------

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

BARBINI DANIEL	(BRESSANONE)
BASSANI MIRKO	(BRESSANONE)
DELOGU DANIEL	(BRESSANONE)
FERRARA CARMINE DANIEL	(BRESSANONE)
ALJI EMRAN	(BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)
PFEIFHOFER PHILIP	(HOCHPUSTERTAL ALTA P.)
CHRISTANDL ULRICH	(MALLES SPORTVEREIN MALS)
LINGG PAUL	(MALLES SPORTVEREIN MALS)
OETTL FRANZ	(MALLES SPORTVEREIN MALS)
PATSCHIEDER LUKAS	(MALLES SPORTVEREIN MALS)
DI MAURO GIUSEPPE	(MERANO MERAN CALCIO)
DOLCI ALBERTO	(MERANO MERAN CALCIO)
KJAMIL RAHMAN	(MERANO MERAN CALCIO)
LAHNER FABIAN	(MILLAND)
IMERI FATIION	(NALS)
MALLEIER AARON	(NALS)
WINDEGGER MICHAEL	(NALS)

GARE DEL / SPIELE VOM 30/11/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 60,00 AUER ORA
Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.
Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II infr / Vergehen

DONAT MANFRED (FRANGART RAIFFEISEN)

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

SALVINI ANDREA (AUER ORA)

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 04/12/2014.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbußen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

"Wir weisen darauf hin, dass für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 04/12/2014.

Il Presidente - Der Präsident
Karl Rungger